





Concept by **Alberto Vuan**Design by **Marco Piva**Produced by **Think Simple** 







просто бесподобно.

# Думай проще.

Думай о трех простых и **гармоничных** вещах: об **светящемся круге**, о **стеклянной поверхности**, Вашей **руке**. Теперь, объединим их **вместе**.







Круг и квадрат: две **простые** и правильные формы. Гладкая поверхность , с **элегантными** и простыми линиями. Яркая, **вогнутая** окружность , естественно бросается в глаза и притягивает Вашу руку.

Вот так Vitrum превращает повседневную рутину в магию.









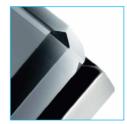
# Окружи себя дизайном.

Единственное **скульптурное** стеко в Мире. **Революционная концепция** и потрясающие **детали**. Vitrum обращает повседневную рутину в **новую практику** в стиле.











Различные формы сосуществуют на однородной поверхности и обеспечивают **высокий уровень** сенсорного воздействия: без нажатия, без движущихся механизмов

Отсутвие острых краев делает панель еще более **привелкательной**. Использование хромированного покрытия объединяет визуальные и физические свойства стекла создавая сбалансированное и законченное решение.

# Смотри. Трогай. Слушай.

Самые **передовые** и **интуитивно** понятные технохологии **Форма, свет** и **звук** сливаются в безупречной **эргономике**. Virum притягивает **взгляд, осязание** и **слух**.



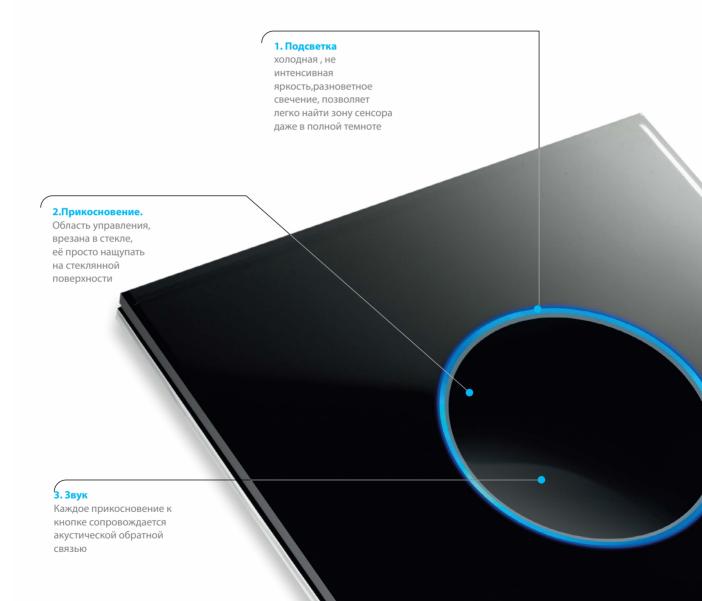




Кнопки Vitrum окружены **информативной подствекой** которая обеспечивает простоту обнаружения устройства в темноте, в тоже время **вогнутая кнопка** направляет ваш палец для точного управления.

Каждый раз, когда ваши пальцы коснутся кнопки, **звук** проинформирует о состоянии системы и результате команды





# Простая домашняя автоматизация.

Vitrum устанавливается в скрытые монтажные коробки.
Vitrum не нуждается в специальной шине и контроллере .
Viturm мульти функциональный и может управлять как локально так и дистанционно



### Простота Установки

Vitrum устанавливается в Британскую (BS) или Европейскую (EU) монтажную коробку. Система работает без шины и контроллера. Установка Vitrum - простое подключение электропроводки к электрической части, закрепление в монтажной коробке и установка выбранной декортивной панели

### Классическая серия или беспроводная

Vitrum доступен в классической и беспроводной версии. Первые имеют обычное реле ,а в семействе вторых создается сеть из устройств. Высокая гибкость беспроводной технологии делает систему универсальной и адаптивной под клиентские требования.





#### Свет и не только

Vitrum управляет освещением, вкл /выкл и диммирует свет, но это еще не все. Он так же может управлять шторами, регулировать температуру, создавать сценарии взаимодействия различных функций



### Версии

#### CLASSIC серия

#### Dimmer (диммер)

• Встроенный диммер для регулировки яркости ламп накаливания, галогенных, диммируемых флуоресцентные (DULUX EL Osram and Philips).

#### On/Off (выключатель)

- встроенный актуатор для:
- режим вкл/выкл
- режим кнопки

#### Шторы/Жалюзи

 встроенный актуатор для управления электроприводами шторы на маторы 500 W на канал

### WIRELESS серия

#### **Wireless Dimmer**

- Встроенный диммер для регулировки яркости ламп накаливания, галогенных, диммируемых флуоресцентные (DULUX EL Osram and Philips).
- Z-Wave беспроводной модуль для связи с Vitrum Satellite.

#### Wireless On/Off

- встроенный актуатор для:
- режим вкл/выкл
- режим кнопки
- Z-Wave беспроводной модуль для коммуникации с Vitrum Satellite.

#### Шторы/Жалюзи

- встроенный актуатор для управления электроприводами шторы на моторы 500 W на канал
- Z-Wave беспроводной модуль для связи с Vitrum Satellite.

#### **Wireless Satellite**

• Сателлит это управляющий модуль.Он выглядит точно также как и другие устройства Vitrum. Сателлит не имеет выхода для подключения нагрузки и выполняет функции приема и передачи сигнала. Устройство, которым мы управляем и сателлит общаются между собой по беспроводному Z-Wave протоколу. Когда пользователь активирует кнопку на сателлите, он передает сигнал устройству, к которому подключена нагрузка (на пример выключатель) и тот выполняет необходимую команду. Поэтому использование Vitrum вместо обычных выключателей позволяет сократить количество используемых проводов и дает свободу в дизайне

### Система

Vitrum устройства взаимодействуют с друг с другом через Z-Wave протокол, который использует маломощный радио сигнал.

Все модули являются независимыми и умными и могут общаться с другими устройствами, присутствующими в системе Z-Wave.

Z-Wave протокол беспроводной и предназначен для объединения различных типов устройств в сеть.







Благодаря бесплатному приложению для lphone и lpad, у Вас появляется возможность удаленно управлять всеми устройствами , подключенных к домашней сети



### Форм факторы влітізн зтандалд









### Форм фактор European Standard







### Выключатели впітізн зтандагд









### Выключатели european standard











### Управление BRITISH STANDARD

ОДИНОЧНЫЕ ШТОРЫ



ДВОЙНЫЕ ШТОРЫ



КЛИМАТ КОНТРОЛЬ



СЦЕНАРИИ



мастер он/офф





### Управление european standard

одиночные шторы



ДВОЙНЫЕ ШТОРЫ



комбинации



СЦЕНАРИИ



МАСТЕР ОН/ОФФ



КЛИМАТ КОНТРОЛЬ



# Создай свою систему

Выберете материал и цвет котоый Вам нравится Выберете наполнение .

Расширьте функции и возможности управления













p. 28









### Дополнительно











p. 35

### Home control















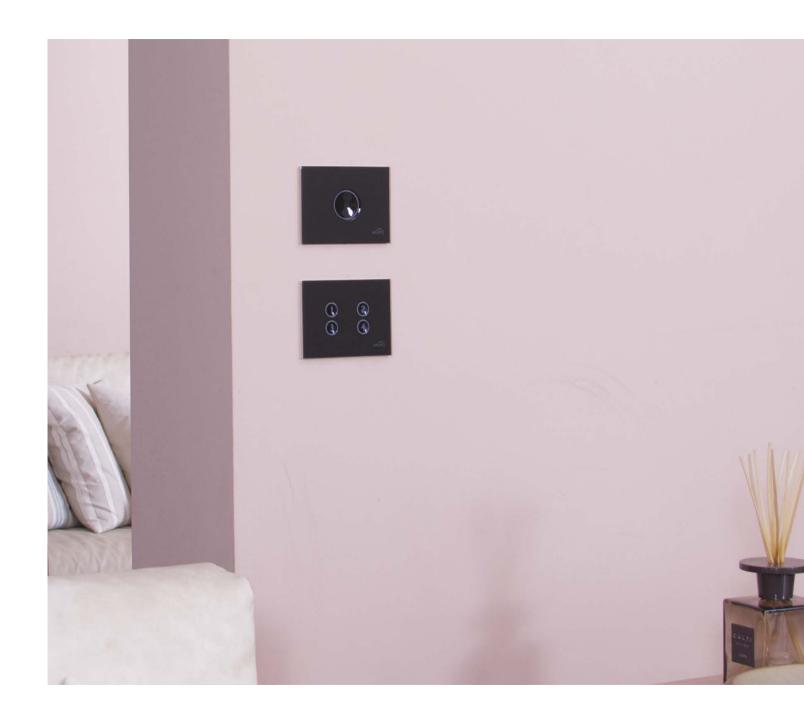














### **GLASS** COLLECTION



1.1

### Управление становится безупречным.

Стекло сочетает в себе прозрачность, гармонию, блеск и свечение. Эти понятия являются основой для концепции Vitrumю.И в стекле это находит свое исконное выражение.
Результат является уникальным в Мире.s



### STANDARD COLOURS



**BLACK VITRUM** 



SILVER VITRUM



WHITE VITRUM



### **GLASS** COLLECTION

### RAL COLOURS (selection)





















### ETCHED COLOURS







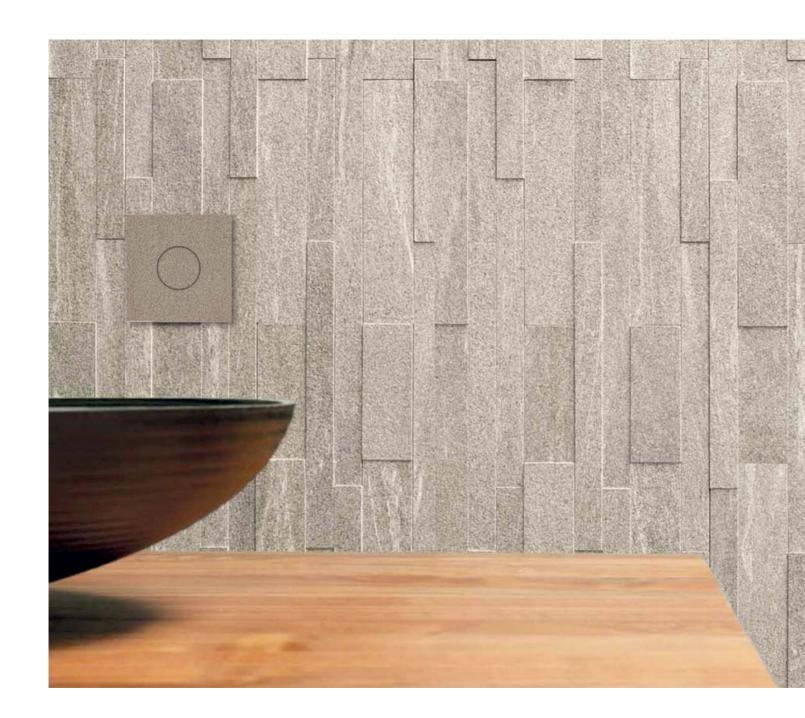




Vitrum доступен в цветах палитры RAL.

Если Вы хотите персонализировать свой Vitrum в RAL цвете или добавить шелкографию, посетите vitrum.com или считайте QR -код указанный ниже на Вашем смартфоне и поучите доступ к он- лайн конфигуратору

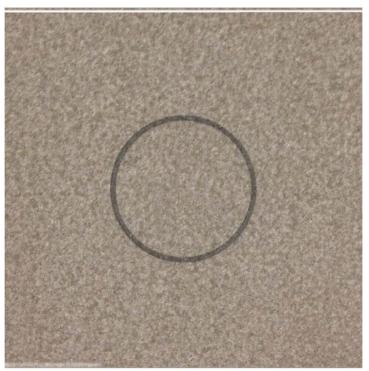








### **STONE COLLECTION**



### PIETRA BOCCIARDATA

1:1

### Технология встречает искусство .

Камень является одним из самых ценных и разнообразных даров природы. Непредсказуемый по внешнему виду и уникальный в деталях. Vitrum Stone Collection является первой и единственной

vitrum Stone Collection является первои и единственног сенсорной панелью из камня и подходит для самых эксклюзивных решений.





MARMO GRIGIO DI BILLIEMI
1:1

Беспроводное сердце Vitrum дает камню новую жизнь. Камень полируется и полностью доводится до совершенства, отсутствие острых углов делает камень еще более гармоничным. Вместо круговой подсветки область сенсора здесь выделена очерченным лазером строгим кругом.

Открой для себя Vitrum Stone Collection: наиболее продвинутый одержимый деталями Vitrum.







MARMO VERDE DEL GUATEMALA



PIETRA MATRAIA



MARMO MARRONE IMPERIALE

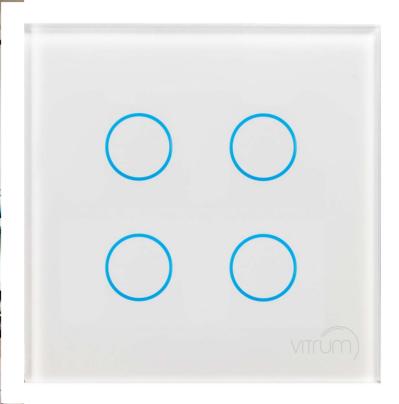


PIETRA PIASENTINA SEMILUCIDA







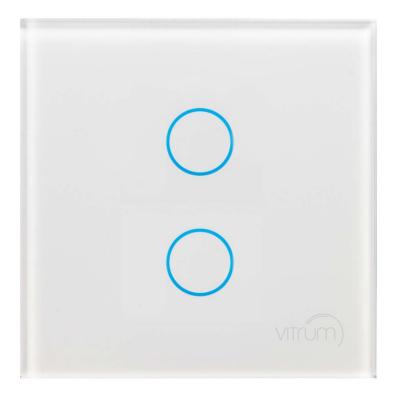


### Современный дизайн, продвинутые ощущения.

1:1

Vitrum Tech - новая коллекция сделанная из прочных синтетических материалов . Его формы дискретны, но полны индивидуальностью: идеальный акцент для современной и творческой обстановки.





WHITE TECH

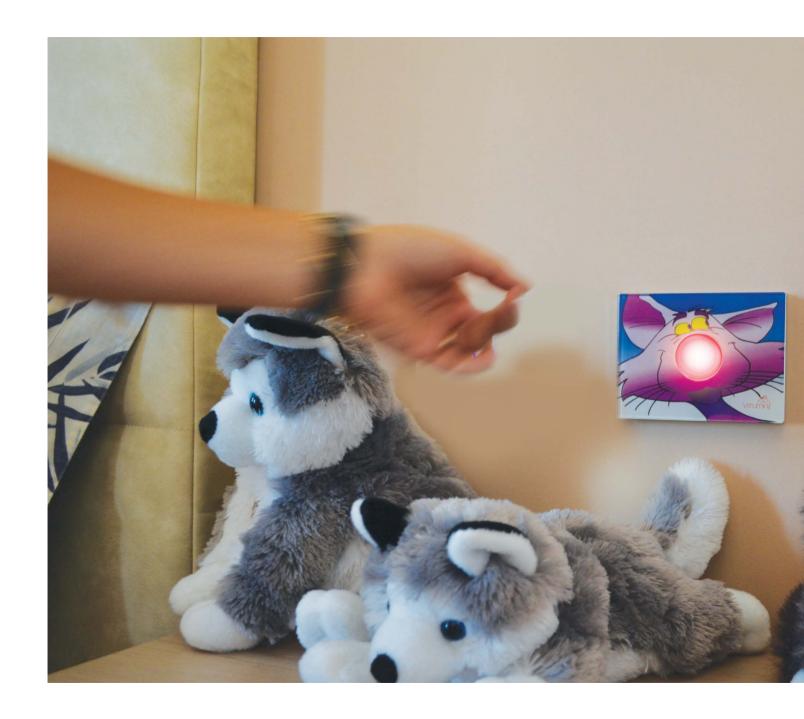
Новая коллекция Vitrum Tech Collection - проникновенный синтез формы и содержания. Множество технологий Vitrum , соединенных в одном гладком и приятном для пикосновений объекте



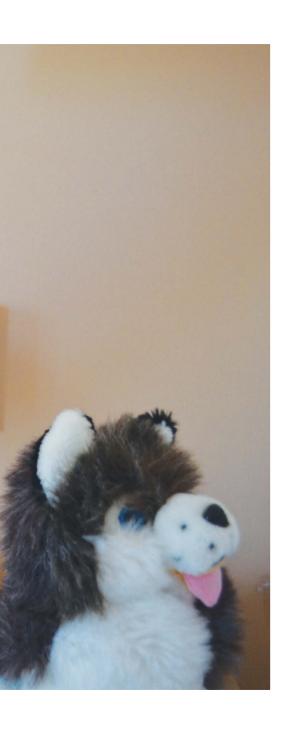


BLACK TECH

Доступен в двух цветах White Tech и Black Tech, создает прекрасную пару для инновационных и минималистичных тенденций в дизайне.











### Специально для детей.

Vitrumino это волшебный выключатель. Единственный продукт в Мире сочетающий в себе функции диммера и ночника. Доступен в шести различных вариантах с мультипликационными персонажами, создан чтобы скрасить детские ночи.

Простой в установке и интересный в использовании: после выключения света нос персонажей светиться различными цветами.



GLASS COLLECTION STONE COLLECTION TECH COLLECTION









Vitrum Socket это умная скрытая розетка , спрятанная за раздвижной панелью.
Устанавливается в монтажную коробку
Европейского стандарта
3 и 4 модуля. Vitrum Invisible Socket - это стиль и безопасность вашего дома





GLASS COLLECTION STONE COLLECTION TECH COLLECTION













Vitrum Frame это дополнение Vitrum системы для гармонии декоративной панели выключателей и розеток Устанавливается на наиболее распространенных суппортах (BTicino Axolute и Light International - Vimar Plana, Eikon и Idea) Простоя смена декоративных панелей.

## Теперь Управление.

Не только светом, **из дома** или **дистанционно**. С пульта или вашего сенсорного устройства. **Home Master** позаботится об этом.

### **Vitrum Clima Control**



p. 38

### **Vitrum Home Master**









**HOME** MASTER ROUTER





**HOME** MASTER APP

**HOME** MASTER REMOTE





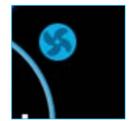
### Управление климатом в стиле.

Отрегулируйте **температуру** в **комнате**. Возможность конфигурирования четырех различных зон. Все это с **красотой** и **простотой** Vitrum.

#### **Vitrum Clima Control**







Vitrum Clima Control представляет собой **температурный контроллер** со встроенным датчиком температуры

Интерфейс прост и интуитивно понятен, и позволяет легко добраться до основных элементов управления:

**ON/OFF**, установка требуемой температуры, регулировка скорости вентилятора.

Vitrum Clima Control работает в сочетании с блоком климат контроля который можно установить на 6+1 модулей (включая блок питания) на Din рейку. модуль доступен в двух вариантах - одна зона и четыре зоны. Модуль Clima Control благодаря встроенным реле, может управлять скоростью фанкойла (три уровня скорости), а также одним или двумя соленоидными клапанами (ON/OFF или 0-10V). Vitrum Clima Control имеет программируемый таймер и может быть использован в приложении Home Master App.





#### 1. Планирование

Отображает температуру измеренную и установленную. имеет датчик присутвия для энергосбережения.



#### 2. Скорость

Управляет скоростью вентилятора, который распределяет контролируемую температуру воздуха.

#### 3. Температура

Регулируйте кондиционер в режиме реального времени







# Твой Мир в твоих руках.

Решите какие выключатели для **управления освещения** и актуаторы Скофигурируйте Ваши сценарии и всегда создавайте правильную **атмосферу**. Потом, передумая вы всегда сможете начать все заново . Свободно

#### ПУЛЬТ **HOME** MASTER







Vitrum устройства общаются друг с другом по беспроводной сети. Пульт дистанционного управления Home Master выполняет две различные функции.

Во время установки **Home Master** позволяет настроить за несколько секунд всю логику работы ,определяемую количеством действий, которые необходимо выполнить путем нажатия каждой отдельной кнопки.

Что в традиционных системах тяжело и требует огромное количество проводов становится гибким с Vitrum, так как пользователь , при помощи набора команд создает полностью независимую от электрических соединений систему.

В нормальном режиме работы пульт дистанционного управления позволяет выбрать четыре световых сценария

управления и регулирования четырмя группы освещения и реализует функцию "мастер off".

# Возьми свой дом с собой

Разблокируйте экран Вашего **планшета** или **смарфона**. Установите **температуру**, поднимите **шторы**, включите входной **свет**. Возвращаться домой приятнее если вы находите его именно таким, как вы хотите



Home Master Router устройство для связи Vitrum Home Control системы с Internet. Нужна только DSL линия и это устройство полностью управляет системой откуда угодно и когда угодно





# home

#### 1. Plug&Play

Vitrum Home Master Router подключается к DSL линии, используя сеть Wi-Fi. Без какойлибо необходимости в конфигурации.

#### 2. Smart

Это шлюз, который получает команды, отправленые из Арр и пересылает их всем Vitrum устройств.



#### 1. Drag and Drop

Простой и интуитивно понятный интерфейс, не требует никаких изменений конфигурации системы. Уникальный опыт управления.



#### 2. Планы помещения

Благодаря возможности загрузки плана помещения вы можете без труда передвигаться по своему дому -даже когда вас там нет.



#### 3. Multi-device

Приложение можно скачать бесплатно из Apple AppStore доступно для IPad, IPhone и для всех устройств IOS  $^{™}$ .



### Простоту можно ощутить

Используйте **планы помещений** для перемещения между **комнатами**. Настраивайте ассоциации **выключателями** и **источниками света.** Управление изображением **с камер наблюдения**.

#### **HOME** MASTER APP







Rotax

Weekly temperature control

IP camera control

Home Master App бесплатное приложение для скачивания через iTunes Store™ для Apple® устройств.

Приложение позволяет мониторить и конфигурировать простым "touch and drag" непосредственно на плане помещения и дает полный доступ ко всем возможностям Vitrum с Вашего планшета или смартфона.

# Vitrum One. Еще больше свободы.

Расширьте Home Control System.

Интегрируйте функциональные возможности в разных комнатах Увеличьте Ваши **возможности**.



Vitrum One это **беспроводной** модуль с актуаторм для возможности управления розетками в доме

Vitrum One может быть установлен в Vitrum Socket 4 модульную

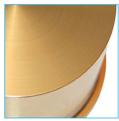




# Слушай. Неважно где.

Создавай звук в любой **поверхности**. Трансформируй любую комнату в **волшебное место**. **Vitrum Sound** может все это для Вас.







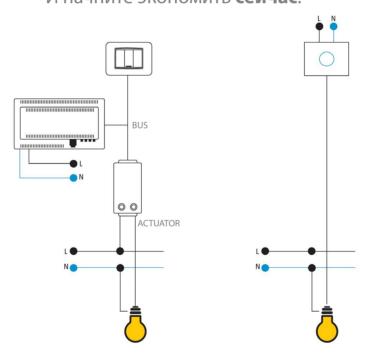


Vitrum sound - **революционная система распространения звука** которая превращает любую поверхность, стену, любой объект в динамик.

Просто подключите устройство к источнику звучания и поместить их на гладкую поверхность. Вы получаете **невидимый звук**.

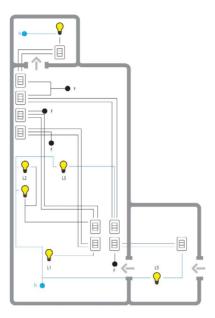
# Гибкость и экономика рядом

Откройте для себя **Ecowiring** систему. Уменьшите количество подключений в **4 раза**. И начните экономить **сейчас**.

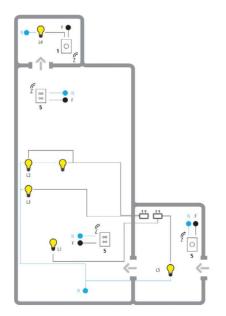


Сегодня это занимает меньше времени чем уставнока электрической системы: отклонения и инверсии больше не нужны. Все повторители комманд могут быть выполнены через Vitrum Satellite (Выбирая Vitrum Wireless означает жить в Ecowired.

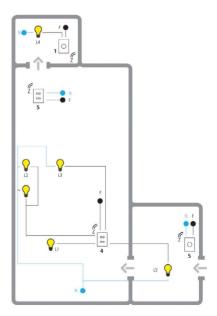




Traditional installation with hard-wired and static spots



Vitrum centralized installation



Vitrum Wireless installation

#### Какой Vitrum Ваш?

#### Теперь создайте свое идеальное решение и придумывайте сценарии

Выберите формат, выключатели и элементы управления, наиболее соответствующие вашим симпатиям. Выберите одну из трех

Коллекций Vitrum и подберите нужные скрытые розетки или рамки. Затем нужно настроить систему с Vitrum Home Control: свет, жалюзи, температура, звук. Все под контролем с пульта, со смартфона, с планшета

Format		Switches		Controls	
BS	EU	BS	EU	BS	EU
95×95 mm	126x95 mm	95x95 mm	126x95 mm	95x95 mm	126x95 mm
0	0			① ② ③ ④	
p. 12	p. 13	p. 14)	p. 15	p. 16)	p. 17)
Collection				Complements	
VITCUCTION GLASS COLLECTION	STONE COLLECTION	VITUAL TECH COLLECTION	VITTUMNO THE MAGIC SWITCH	VITTUM	VITTUM
		0 0			web.
p. 20	p. 24	p. 28	p. 32	p. 34)	p. 35
Home control					
VITCUMA CONTROL	VITCUME MASTER	VITC HOME MASTER	HOME MISTER	VITTUM	VITTUS
			• 306000	d	
p. 38	HOME MASTER REMOTE	HOME MASTER ROUTER p. 42	P. 44	p. 46	p. 47)



#### THINK SIMPLE S.r.l.

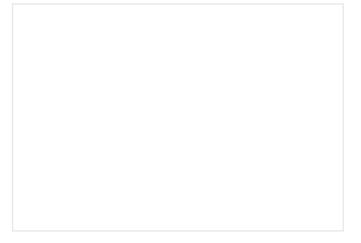
#### **ADMINISTRATION AND OFFICE**

Viale Lino Zanussi, 3 33170 Pordenone IT T +39 0434 516216 F +39 0434 516230

#### **HEADQUARTERS AND SALES DEPARTMENT**

Corso Garibaldi, 86 20121 Milano IT T +39 02 65560029 F +39 02 45498295

#### info@thinksimple.it



#### CREDITS

**CONCEPT** 

reload | Turin | Milan | reloadcom.com

**PRINTING** 

STCC Group | Roma

January 2014

#### THINK SIMPLE S.r.l.

Pordenone Milan

#### follow Vitrum













vitrum.com